

序言

「我死了比活著更好！」(拿四 3、8)

當我們聽到有人這樣呼喊，會有甚麼反應呢？我們會認為這個人只想吸引別人注意、在無病呻吟，還是會認為他落入生不如死的苦痛之中，正在求救呢？如何回答這個問題，十分在乎我們的前設是甚麼。然而，無論我們怎樣理解他的呼喊，他展示著生而為人的基本需要，就是期盼得著關懷、理解與同理，而本書正是帶著這樣的態度來析讀約拿書。

這書的緣起有二。其一是我在中國神學研究院教授約拿書的原文釋經，多年來同學的提問和個人的研讀，教我對這卷書有了更深刻的認識，同時體會到這卷書還有不少值得研究的進路。其二是近年來的社會及世界的種種變遷，致令許多人經歷到不同程度的創傷。我們實在需要認識創傷的本質，並學習如何與受創者同行。以上兩點，推動我踏上以創傷經驗進路研讀約拿書的道路。

在撰作過程中，特別鳴謝以下幾位同行者。首先，十分感謝盧家輝弟兄。從他對創傷課題的認識及他與受創者同行的經驗，為初稿提供了好些有用的建議，因而豐富了本書內容。另外，我衷心多謝學院兩位任教輔導科的同工。萬楊婉貞博士幫助我更了解憤怒可以怎樣影響一個人，使其作出放棄自己生命的抉擇；而林添德老師仔細閱讀全書有關創傷課題的內容後，給予我許多寶貴意見和肯定。他倆的幫助，讓我更深體會到跨科際合作研究的必須和重要，並啟發我對約拿書有了很不一樣的理解。期望這微小的研究結果，有拋磚引玉之效，鼓勵更多華人釋經學者開展跨科際的聖經研究。最

後，我要多謝基道出版社同工的協助，特別是吳國雄弟兄和許寶瑩姊妹，他們的編輯工作大大增加了本書的可讀性。

求上帝使用這本小書，讓它在這個需要明白創傷(trauma)、學習抗逆(resilience)和達致創傷後成長(post-traumatic growth)的時代，成為祂祝福人的器皿。

黃嘉樑

2023年7月

第一章

約拿書導論

- 名稱角色
- 內容結構
- 寫作日期
- 神學主題
- 創傷研究進路
- 創傷與約拿書

1.1 名稱角色

「約拿」(*yônāh*) 意思為「鴿子」，作為名字它在聖經中出現十九次，其中十八次在約拿書中，另有一次見於列王紀下十四章 23 至 27 節中。這段經文記載以色列王耶羅波安行耶和華眼中看為惡的事，但耶和華卻因為看見以色列的艱苦情況，就藉祂僕人「迦特·希弗人亞米太的兒子約拿先知所說的」，讓耶羅波安可以收回以色列邊界之地。約拿書記載約拿的父親是「亞米太」(一 1；另參王下十四 25)，其意思為「耶和華是信實的」或是「我的信實」。不過，究竟約拿書中的主角是否就是列王紀下所記載的歷史人物——約拿，學者仍有不少爭議。❶

1.2 內容結構

1.2.1 內容簡述

約拿書的故事廣為人知，這卷書可算是先知書中最為人熟悉、也引起不少討論的作品。故事在一章 1 至 3 節開始引介主要角色及主要關注的內容。故事以「一個需要解決的問題」作為開始，就是尼尼微人的惡達到耶和華面前，故耶和華就差派約拿去處理這個問題，而約拿受命去尼尼微城宣告指控。然而，約拿卻沒有遵命去尼尼微，反而逃往他施。所以，故事就出現一個「次問題」，就是約拿和耶和華的關係。這段關係出了問題，就令到約拿出走他施。作者在約拿書一章及二章，選擇首先處理這個「次問題」。作者第一步先解決約拿逃往他施這個行動，然後以約拿被船員拋在海中作結(一 4~16)。作者第二步是記載約拿在海裏被耶和華所預備的大魚所吞，他就在魚腹中向耶和華祈禱，最後宣告救恩是出自耶和華。約拿這裏的表現，看似有別於約拿書一章提及他逃避耶和華的面，而第二章的結束似是標誌著約拿與耶和華的關係得到復和，因此，約拿書一章提出的次問題，於此似乎得到了解決。約拿書三章就回到經文的主要關注，就是尼尼微人行惡與耶和華性情的衝突是否最終也得到解決。三章 1 至 4 節指出約拿按耶和華的吩咐而行，約拿和耶和華的關係的張力好像得到了疏解。約拿在尼尼微城宣講，尼尼微人和王都悔改離開惡道，最終耶和華沒有降下曾說過要降在尼尼微人身上的災

難。至此，故事的發展已回應了第一章開始時所提出的問題，也就是說，尼尼微人的惡與耶和華的性情的衝突得到了化解，那麼故事應可以完滿結束。然而，約拿書四章卻記載了約拿和耶和華的對話，教人意外地顯示出約拿和耶和華的關係原來未有完全復和。而且，經文進一步指出，這個看來是次要的問題，原來才是作者想要探討的主要問題。❷ 尼尼微人與耶和華的衝突這個讀者原先以為是主要的問題，原來只是一個工具，為要顯示出這卷書真正處理的議題：約拿和耶和華不同的世界觀。❸

1.2.2 全書結構

學者以不同視角來研讀約拿書，有從人物視角，有從地理視角，亦有從具體敘事內容的視角出發，也有人採用「扇形結構」(chiastic structure)來列出敘事的來龍去脈。由於約拿書清楚記下上帝兩次呼召約拿到尼尼微，所以不少結構分析都會首先把全書分為兩部分，再從不同角度分析。以下筆者嘗試列出不同的結構供讀者參考。

若從角色分佈來看，這兩部分可以再細分為互相對應的兩部分。現表列如下：

	兩次旅程	人物(非人物)	
A (一 1~二 10)	第一次差派約拿		
X (一 1~16)		上帝、約拿、外邦人(船、海)	
Y (一 17~二 10)			上帝、約拿(大魚、海水)
A' (三 1~四 11)	第二次差派約拿		
X' (三 1~10)		上帝、約拿、外邦人(牲畜)	
Y' (四 1~11)			上帝、約拿(蓖麻、蟲子、東風、太陽)

X及X'同樣是以上帝吩咐約拿去傳講信息作為開始，而且包含外邦人這個元素。Y及Y'在人物角色方面則沒有外邦人，只有上帝和約拿，再

加上動植物及自然界這些其他角色，而內容方面則主要是這兩位主角的講話。除了角色的對應外，亦有學者指出這些部分在主題內容上也有著不少對應。

有學者亦考慮到除了人物的對應外，亦留意到地理上的改變。下表是一個簡單的結構，包含了人物的對應及地域的改變：**4**

第一部分	第二部分
呼召約拿（一 1~3）	呼召約拿（三 1~3）
約拿與外邦人（水手）在船上（一 4~16）	約拿與外邦人（尼尼微人）在城中（三 4~4 5）
約拿與上帝在船外（二 1~11）	約拿與上帝在城外（四 6~11）

此外，亦有學者較多關注到具體內容的對應，它的結構仍都是分為兩部分。參下表列：**5**

約拿書一章 1 至 16 節	約拿書三章 1 至 10 節
呼召（起來、去、宣告）（一 2）	呼召（起來、去、宣告）（三 2）
約拿起來逃往他施（一 3）	約拿起來去尼尼微城（三 3）
上帝行動：捲起風暴（一 4）	約拿行動：宣告毀滅（三 4）
水手向他們的神明呼喊（一 5）	尼尼微人相信、禁食及披麻（三 5）
船長確認風暴是出自神明的能力（一 6）	尼尼微王披麻、下詔，並尋求上帝的旨意（三 6~8）
水手尋求耶和華的旨意（一 7~13）	
水手向耶和華祈求「不要使我們滅亡」（一 14）	尼尼微王吩咐百姓向上帝祈求「不要使我們滅亡」（三 9）
風暴止息（一 15）	神後悔（三 10）

約拿書一章 17 節至二章 10 節	約拿書四章 1 至 11 節
約拿獲救	約拿發怒
約拿祈禱	約拿祈禱
上帝回應	上帝回應

右頁表列與左頁表列相似，只是在具體分段上稍稍不同：**6**

約拿書一章 1 節至二章 11 節	約拿書三章 1 節至四章 11 節
耶和華的話臨到約拿（一 1）	耶和華的話臨到約拿（三 1）
話語的內容（一 2）	話語的內容（三 2）
約拿的回應（一 3）	約拿的回應（三 3~4 上）
報告將臨的災禍（一 4）	預告將臨的災禍（三 4 下）
回應將臨的災禍：水手及約拿（一 5）	回應將臨的災禍：尼尼微人（三 5）
無名的船長嘗試去避開災禍（一 6）	無名的尼尼微王嘗試去避開災禍（三 6~9）
水手與約拿：最終避開災禍（一 7~15）	尼尼微人與耶和華：最終避開災禍（三 10）
水手的回應（一 16）	約拿的回應（四 1）
耶和華與約拿（一 17~二 10）	耶和華與約拿（四 2~11）

另有學者對整卷書提出一個扇形結構如下：⑦

段落	主題/經文
A	約拿受差派（一 1~2）
B	約拿對抗耶和華：約拿的逃跑與耶和華的風暴（「憤怒」）（一 3~4）
C	水手與約拿對話：「懼怕」的主題（一 5~13）
D	水手的祈禱：「不要我們因這人的死而負責」（一 14 上）
E	耶和華主權的自由：「隨祢的旨意而行事」（一 14 下）
F	海停了它的發怒（「憤怒」）（一 15）
G	那些人大大的懼怕耶和華（一 16）
H	耶和華安排一條大魚去改變約拿的心意（一 17~二 1）
I	約拿之歌：拯救的「宣告」（二 2~9）
J	約拿的拯救（二 10）
K	約拿重新受差派（三 1~2）
K'	約拿的回應：尼尼微的滅亡神諭（三 3~4）
J'	尼尼微的悔改（三 5~7）
I'	尼尼微王的詔書：宣告從惡轉回（三 7 下~9）
H'	上帝改變心意（三 10）
G'	有大惡臨到約拿（四 1 上）
F'	約拿憤怒（四 1 下）
E'	耶和華的主權自由：「我知祢會後悔離惡」（四 2）
D'	約拿的祈禱：「我死了比活還好」（四 3）
C'	耶和華/上帝與約拿的對話：「憤怒」的主題（四 4~9）
B'	耶和華對抗約拿：耶和華證明祂的憐憫為對（四 10~11）
A'	約拿/以色列的回應：拯救神諭（隱含的）

以上這個結構的部分對應稍為牽強。例如 C 和 C' 的對應就只是兩者都是對話，D 和 D' 則兩者都可能是對上帝講話。故此這個分段結構的對應並不明顯。另外，最後加上 A' 也不可取。

本書會採納大部分學者把約拿書分為兩部分的處理方式，而每部分的結構則會在下文析讀中再詳細分析。下表則指出這兩個部分在基本結構上是相似的：

第一部分：耶和華第一次差派約拿（一 1～二 10）

1. 約拿拒絕並與外邦人在船上（一 1～16）
2. 約拿在深海中向耶和華祈禱（一 17～二 10）

第二部分：耶和華第二次差派約拿（三 1～四 11）

1. 約拿遵從並與外邦人在城內（三 1～10）
2. 約拿在城內外與耶和華對話（四 1～11）

可以留意的是，約拿書在一章 9 節宣認耶和華是造海和陸地的神明，而第一部分（一 1～二 10）和第二部分（三 1～四 11）的敘事剛好分別是發生在海和陸地，二章 10 節就成為由海轉到陸地的轉接點。在第一部分中，經文先記載耶和華對約拿的第一次呼召，然後是約拿從船外走到船上的過程，再記載在船上發生的事情。接著是約拿在船外發生的事情，**8** 包括約拿經歷耶和華的第一個安排——大魚，並他在深海中向耶和華說話。第二部分有類似的大綱。經文先記載耶和華對約拿的第二次呼召，然後記載約拿從城外走到城內的過程，再到城內發生的事情。接著是約拿走到城外，經歷耶和華的另外三個安排——蓖麻、蟲子、東風，並他與耶和華的對話。在第一部分中，在海上發生的事情嚴格來說是在船上發生的，而「船」就是讓人可以在海上生存的文化創建。離開了這個文化創建，約拿就要在代表著混沌勢力的海裏求存。而就在這一片混沌之中，約拿跟耶和華在大自然中所安排的大魚相遇，這大魚既代表危險，卻也可以帶來救助。約拿就在這混沌與不明確的情況下與耶和華對話。同樣地，在第二部分中，在陸地上發生的事情嚴格來說是在城中發生的，而「城」也同樣是讓人可以在陸地上生存的文化創建。離開了這個文化創建，約拿就只能在另一片陸地上求存。為此，他先是建造了一座棚；接著，約拿經歷

耶和華的三個安排，而這三個安排也同樣可以帶來危險或者救助；同樣地，約拿也在這不明確的情況下跟耶和華對話。這兩部分都指出，在文化創建以外是混沌之處，在那裏人會經歷到大自然的力量，而這力量可以是正面的，也可以是負面的。然而，正是在這混沌的處境中，約拿和耶和華開展了對話。

雖然上文提及的第一部分和第二部分在結構上相似，但兩者也有好些不同的地方。在第一部分，經文強調「船」作為文化創建的安全地方，但面對著波濤洶湧，「船」也不能成為保護。在第二部分，約拿在相對安全的「城」內行事，但他在城外所面對的，按經文描述，卻遠比在海裏的要複雜得多。而且，約拿與耶和華的對話也不是由約拿在城外開始，而是從城內開始，一直延續至城外的。

1.3 寫作日期

雖然約拿這個名字出現在列王紀下十四章 25 節，屬耶羅波安管治時期（約公元前 793 ~ 753 年），但學者大多不認為約拿書是寫於這個時期。主要的原因是：亞述王西拿基立把尼尼微城定為亞述帝國首都是在公元前 704 年，在這年期以前，亞述帝國以另一個城市為首都。故此，當約拿書稱尼尼微已有王管治之時，已暗示了約拿書不大可能於公元前 704 年或以前成書，因此就不可能在耶羅波安管治的時期寫成。⁹ 學者多從以下兩方面論證，約拿的成書時期為猶大國被巴比倫所滅之後（公元前 586 年）。

第一，從文本互涉的角度出發

有學者指出約拿書不少地方與聖經其他書卷有相似之處。若能指出約拿書是採用或受其他書卷影響，則至少能證明約拿書的成書日期晚於這些書卷。其中約拿書三章 9 節及四章 2 節，跟約珥書二章 13 至 14 節相近。然而，由於約珥書成書日期不詳，故難以從這相似之處推論約拿書成書的日期。不過，約拿書三章 8 節「各人要回轉離開惡道」（*wəyāšubû 'iš middarkô hārā'āh*）這短句，在舊約聖經中只見於耶利米書（二十六 3，三十六 7；另參十八 11，二十五 5，三十五 15，三十六 3），¹⁰ 據此我們可以推斷，約拿書寫於約公元前 586 年以前的可能性不大。

第二，從文學和語言特徵的角度出發

有學者指出約拿書包含了好些後期希伯來文用語。¹¹ 以下舉一些例子作說明：

- 「路程」(*mahālak*；三 3~4)的意思和「道路」(*derek*)基本相同，而前者則只出現在後期作品中(參尼二 6；結四十二 4；亞三 7)。
- 「安排」(*mānāh*；一 17，四 6、7、8)多解作「數點」(參創十三 16；民二十三 10；撒下二十四 1)，但也可理解為「安排、分派」，而這個用法出現於後期作品(參代上九 29；但一 5、10、11)。
- 「顧念」(*ʿāšaf*；一 6)及「令」(*taʿam*；三 7)都有受亞蘭文影響的痕跡，反映出是較後期的用法。¹²
- 「天上的上帝」(*ʿēlōhê haššamayim*；一 9)多見於在波斯時期的文獻中(參代下三十六 23；拉一 2；尼一 4、5，二 4、20)，這亦較接近亞蘭文使用的稱謂(參拉五 12，七 12、21、23；但二 18)。這反映約拿書可能是波斯時期的作品。
- 「有恩惠，有憐憫的上帝」(*ʿēl-ḥannûn wərahûm*；四 2)多出現在較後期作品中(參代下三十九 9；尼九 17、31)，與較早期出現的表達公式「有憐憫，有恩惠的上帝」的用詞次序剛好倒轉了(參出三十四 6；詩八十六 15，一〇三 8)。同樣地，「從最大的到最小的」(*miggəḏôlām wəʿaḏ-qəṭannām*；三 5)多出現在後期作品中(參代下三十四 30；斯一 5、20)，而較早期作品則多是「從小到大」(參撒下五 9，三十 24；王下二十三 2，二十五 26；耶六 3，八 10)。
- 關係代名詞「那些、那個」(*ʿāšer*；一 5，二 10，三 2，四 5 等)以縮寫形式 *š* (一 7、12，四 10) 出現，均屬於較後期的希伯來文用法。¹³

總的來說，雖然學者還會從其他方面，如社會或神學發展，來論證約拿書是否屬較後期的作品，¹⁴ 例如它是屬於被擄後期或波斯時期。但是，整體而言，文學和語言特徵是最能證明約拿書是屬於被擄後期的作品。¹⁵

1.4 神學主題

約拿書雖然只有短短四十八節，但卻引來無盡的研究。學者研究本書的方向，包括寫作日期和背景（屬於被擄前或被擄後）、體裁（屬於歷史、寓言、比喻、寓意、諷刺文學、鬧劇、米示拿等）、敘事手法（敘事者、角色描繪、情景、講話模式、結構等）或者宗教文獻（文本互涉、神學思想等）等。¹⁶然而，學者對於其內容主題的探討，至今仍眾說紛紜。不少學者認為約拿書的內容既有好些矛盾的地方，也有意義含糊之處，以致難以決定書卷所要展現的神學主題。事實上，書中對約拿和上帝這兩個角色的描寫確有不少含糊之處，故此當讀者帶著不同前設來閱讀此書，就會得出對這些角色截然不同的看法。有見及此，馬戈利（Jonathan Magonet）認為可以從「兩極對立」（polarity）這個角度來審視約拿書的主題，意思就是說，從一些對立的主題出發，以此理解約拿書。他列出四對這樣的對立主題：認識和違背上帝、獨特主義（particularism）和普世主義（universalism）、傳統教導和創新體驗，以及上帝的能力和人的自由。¹⁷詹森（Philip P. Jenson）討論約拿書中的神觀時也認同這個進路，¹⁸也採用四對對立的屬性來探討約拿書如何理解這位神明。他提出的主題是：上帝是有主權的和有限制的、上帝是臨在的和有距離的、上帝是以色列的神和列國的神、上帝是會發怒的和有憐憫的。筆者參考不同學者建議的課題，下文扼要討論其中幾個。

1.4.1 普世性和獨特性

有學者認為約拿書寫於以斯拉和尼希米時期或稍後於他們的時期，其目的是修正該時期的神學思想。因為這兩卷書特別關注到要建構回歸羣體的界線，將那些未曾經歷過被擄的以色列人的後裔圈出，並把後者視為與外邦人無異。所以，有別於這兩卷書的強烈排他信念，約拿書作者提倡上帝的恩典並不只局限於回歸羣體，甚至不止於所有以色列人的羣體，而是包括所有邦國在內的。¹⁹約拿書所關注的是在被擄後期上帝對普世的關懷。不過，若約拿書寫作年代是在被擄後期，甚或是波斯時期，那麼以色列的神明並不只關注以色列人，便沒有甚麼特別之處了；而且，以斯拉記和尼希米記有關界線的問題，也

▼
聖經通識叢書

在上帝裏(不)能承受的創傷
約拿書析讀
Rediscovering the Bible
Book of Jonah

作者

黃嘉樑 Wong, Ka-Leung

責任編輯

許寶瑩、吳國雄

裝幀設計

奇文雲海·設計顧問

■
出版/發行

基道出版社

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰工業中心 10 樓 1011 室

LOGOS PUBLISHERS

Unit 1011, 10/F, Fo Tan Ind. Centre, 26 Au Pui Wan St., Shatin, Hong Kong

電話: (852) 2687-0331 傳真: (852) 2687-0281

網址: <https://www.logos.com.hk>

●
承印

雅聯印刷有限公司

●
版權所有·請勿翻印

© 2023 基道文字事工有限公司

10/2023 初版

Cat. No. LP1110

ISBN: 978-962-457-644-3

© 2023 by Logos Ministries Limited

ALL RIGHTS RESERVED

Printed in Hong Kong

除特別註明外，經文均取自《和合本修訂版》，香港聖經公會版權所有，承蒙允許使用，謹此致謝。

Copyright © 2016, 2010 Hong Kong Bible Society

Licensed by Hong Kong Bible Society



刷次 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
年份 2032 2031 2030 2029 2028 2027 2026 2025 2024 2023

©2023 by Logos Ministries Limited
All Rights Reserved

一般信徒以為只有傳道人和聖經學者等「專業」人士才能在聖經的知識上做到活學活用。這套「聖經通識叢書」的出版，正是所有希望活學活用聖經的「一般信徒」的佳音。叢書各冊的課文簡潔易明，又包含嚴謹的學術研究的成果，實能成為信徒的幫助。

羅祖澄牧師

基督教香港崇真會榮休總牧

研究聖經可從讀經開始，進一步者可參考聖經導讀本，再進一步者可選擇聖經註釋。但聖經註釋中具水平者不易明白，容易明白者又未能深入研究經文。近閱各位學者編著之「聖經通識叢書」，發現了此種不易取得之平衡，實為平信徒深入研讀聖經的一種新工具，相信有助信徒明白及實踐聖經教訓，建立健康有活力的教會。

陸輝牧師

伯特利神學院榮休院長

作為牧者，我明白到信徒因限於時間，並市面上的解經書實在不易讀，以致他們對聖經往往不會有很深入的了解。我相信「聖經通識叢書」的出現，可以大大提高信徒對研經的興趣。另外，書中每章的結尾都有「溫習及思考問題」，這給信徒一個整合和反省的機會，在主耶穌基督的知識和恩典上長進。

何志滌牧師

中國基督教播道會同福堂創堂牧師

喜見不少信徒熱愛研經，他們期望可以更深入認識經文的意思，並進而了解和掌該書卷的神學思想。今有華人聖經學者特別為這些信徒編寫了「聖經通識叢書」，實在是寶貴的貢獻。誠盼我們的信仰是穩站在堅固的真理基礎上。

劉少康牧師

香港浸信教會榮休牧師

讀經 / 研經

Cat. No. LP1110

ISBN 978-962-457-644-3



9 789624 576443

©2023 by Logos Ministries Limited
All Rights Reserved

HK\$128